

# Accordo aggiuntivo 2024 al Contratto collettivo di lavoro Costruzione in legno

Le parti contraenti del Contratto collettivo di lavoro  
Costruzione in legno

Holzbau Schweiz, Thurgauerstrasse 54, 8050 Zurigo

Syna, Römerstrasse 7, 4601 Olten

Unia, Segretariato centrale, Stauffacherstrasse 60, casella postale  
5038, 8021 Zurigo

Quadri dell'edilizia svizzera, Rötzmattweg 87, 4600 Olten

Società svizzera degli impiegati di commercio, Reitergasse 9, casella  
postale, 8021 Zurigo

stipulano il seguente Accordo aggiuntivo al Contratto collettivo di lavoro  
Costruzione in legno:

## 1. Aumento dei salari minimi

- a. Per tutte le categorie di dipendenti i salari minimi sono aumentati del 3.0% e arrotondati per eccesso al prossimo franco intero (base: importi dell'attuale tabella salariale 1 dell'Appendice 1 del CCL Costruzione in legno).  
I salari forfettari della tabella salariale 3 dell'Appendice 2 restano invariati. I salari minimi della tabella salariale 2 sono il risultato della sottrazione dei forfait di rendimento della tabella salariale 3 dai salari minimi maggiorati del 3.0% della tabella salariale 1.
- b. In virtù dell'Accordo aggiuntivo 2024, il rincaro è compensato con effetto al 31 agosto 2023.

## 2. Aumento dei salari effettivi

- a. **Intenzione delle parti sociali:** ai dipendenti con più di 10 anni di esperienza, che non beneficiano più di un aumento salariale dovuto all'aumento degli anni di esperienza come dalla tabella dei salari minimi, deve essere concesso un aumento salariale indipendente dal sistema dei salari minimi sancito dal CCL Costruzione in legno.
- b. **Aumento generale:** i salari effettivi dei dipendenti sottostanti al CCL che al 1° gennaio 2024 hanno al loro attivo almeno 11 anni di esperienza e che nel periodo a cavallo tra il 2023 e il 2024 erano impiegati nella stessa azienda della costruzione in legno, sono aumentati di CHF 90.00 al mese a titolo generale (per una percentuale di occupazione del 100%). Per i dipendenti con occupazione a tempo parziale, l'aumento sarà calcolato in base alla percentuale di occupazione. L'aumento salariale sarà concesso ai dipendenti di tutte le categorie che soddisfano i requisiti di cui sopra. La data di riferimento per la determinazione della percentuale di occupazione è il 1° gennaio 2024.

holzbauschweiz



Die Gewerkschaft.  
Le Syndicat.  
Il Sindacato.



kaufmännischer  
verband

- c. **Aumento individuale:** oltre all'aumento salariale generale, si procederà ad un aumento salariale individuale. L'importo da versare a questo titolo sarà pari all'importo complessivo da corrispondere ai dipendenti in conformità con la disposizione di cui alla lettera a) sopra, a titolo di aumento salariale generale, e deve essere ripartito fra gli stessi dipendenti. La selezione dei dipendenti che riceveranno un adeguamento salariale individuale, nonché la ripartizione degli aumenti individuali da concedere ai singoli dipendenti, rientrano nella competenza del datore di lavoro.
- d. **Computo:** gli aumenti salariali concessi dall'azienda agli stessi dipendenti su base volontaria a partire dal 1° gennaio 2023, sono computabili per la determinazione dell'aumento salariale individuale, a condizione che siano superiori al salario minimo.

### 3. Richiesta di dichiarazione di obbligatorietà generale

Per l'Accordo aggiuntivo 2024 al CCL Costruzione in legno (articoli 1a, 1b, 2b, 2c, 2d, tabella salariale 1 Appendice 1 CCL e tabella salariale 2 Appendice 2 CCL) è fatta richiesta al Consiglio federale affinché ne dichiari l'obbligatorietà generale. Il presente Accordo aggiuntivo entrerà in vigore per tutte le aziende assoggettate al CCL Costruzione in legno non appena il Consiglio federale avrà decretato l'obbligatorietà generale delle sue disposizioni.

### 4. Appendici: nuove tabelle salariali 1 e 2

Zurigo, novembre 2023

holzbauschweiz



Die Gewerkschaft.  
Le Syndicat.  
Il Sindacato.



kaufmännischer  
verband

## Accordo aggiuntivo 2024 al CCL Costruzione in legno – Appendice 1 (tabella salariale 1)

Funzioni	Anni di esperienza nella funzione (art. 26e CCL)										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Apprendista carpentiere: 1° anno di apprendistato	801										
Apprendista carpentiere: 2° anno di apprendistato	1045										
Apprendista carpentiere: 3° anno di apprendistato	1418										
Apprendista carpentiere: 4° anno di apprendistato	1810										
Apprendista addetto/addetta alla lavorazione del legno: 1° anno	746										
Apprendista addetto/addetta alla lavorazione del legno: 2° anno	959										
Aiuto carpentiere	4101	4378	4516	4654	4747	4840	4934	5000	5071	5139	5207
Addetto/Addetta alla lavorazione del legno CFP	3727	3946	4164	4381	4598	4840	4934	5000	5071	5139	5207
Carpentiere AFC	4676	4953	5091	5229	5320	5414	5508	5577	5645	5715	5783
Caposquadra: senza perfezionamento professionale	5153	5428	5568	5706	5798	5892	5985	6052	6123	6190	6259
Caposquadra: con perfezionamento professionale	5485	5760	5899	6036	6131	6223	6315	6383	6452	6520	6589
Capo carpentiere: senza perfezionamento professionale	5854	6132	6269	6408	6501	6592	6686	6756	6824	6892	6961
Capo carpentiere: con perfezionamento professionale	6187	6462	6600	6738	6832	6925	7018	7087	7155	7224	7292
Tecnico del legno SSS	6535	6811	6949	7088	7182	7274	7366	7435	7503	7572	7641
Maestro carpentiere	7016	7292	7431	7569	7663	7754	7848	7916	7984	8055	8122
Impiegata/-o di commercio AFC	4388										
Personale del settore commerciale	4152										

## Accordo aggiuntivo 2024 al CCL Costruzione in legno – Appendice 1 (tabella salariale 2)

**Tabella salariale 2**

determinazione del salario base nel modello con premio di produzione (in CHF)

Funzioni	Anni di esperienza nella funzione (art. 26e CCL)										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Apprendista carpentiere: 1° anno di apprendistato	801										
Apprendista carpentiere: 2° anno di apprendistato	1045										
Apprendista carpentiere: 3° anno di apprendistato	1418										
Apprendista carpentiere: 4° anno di apprendistato	1810										
Apprendista addetto/addetta alla lavorazione del legno: 1° anno	746										
Apprendista addetto/addetta alla lavorazione del legno: 2° anno	959										
Aiuto carpentiere	3831	4108	4246	4384	4477	4570	4664	4730	4801	4869	4937
Addetto/Addetta alla lavorazione del legno CFP	3457	3676	3894	4111	4328	4570	4664	4730	4801	4869	4937
Carpentiere AFC	4361	4638	4776	4914	5005	5099	5193	5262	5330	5400	5468
Caposquadra: senza perfezionamento professionale	4793	5068	5208	5346	5438	5532	5625	5692	5763	5830	5899
Caposquadra: con perfezionamento professionale	5125	5400	5539	5676	5771	5863	5955	6023	6092	6160	6229
Capo carpentiere: senza perfezionamento professionale	5454	5732	5869	6008	6101	6192	6286	6356	6424	6492	6561
Capo carpentiere: con perfezionamento professionale	5787	6062	6200	6338	6432	6525	6618	6687	6755	6824	6892
Tecnico del legno SSS	6115	6391	6529	6668	6762	6854	6946	7015	7083	7152	7221
Maestro carpentiere	6556	6832	6971	7109	7203	7294	7388	7456	7524	7595	7662
Impiegata/-o di commercio AFC	4388										
Personale del settore commerciale	4152										